



**MINISTERIO DE
EDUCACIÓN PÚBLICA**

**GOBIERNO
DE COSTA RICA**

Viceministerio Académico
Dirección de Desarrollo Curricular
Departamento de Tercer Ciclo y Educación
Diversificada

**Estrategias de mediación
pedagógica para la mejora de
la competencia lectora según
los criterios de evaluación
de PISA**

**Español – Tercer Ciclo y Educación
Diversificada**





Taller

Estrategias de mediación pedagógica para la mejora de la competencia lectora según los criterios de evaluación de PISA

Habilidades o competencias temáticas por desarrollar

Programa de estudio de Español: Comunicación y comprensión lectora – Tercer Ciclo y Educación Diversificada

El enfoque del programa de estudio de Español, en Tercer Ciclo y la Educación Diversificada, se centra en el desarrollo de la competencia comunicativa, que abarca todas las modalidades y niveles de la secundaria. En este contexto, se busca fortalecer las habilidades en tres aspectos fundamentales:

- Lectura: análisis de textos literarios y no literarios.
- Escritura: producción de diversos tipos de textos, incorporando los aspectos normativos de la gramática, redacción y ortografía.
- Oralidad - escucha: dominio de técnicas de comunicación oral.

De acuerdo con lo anterior, estos aprendizajes deben trabajarse de manera integrada, de tal forma que, lo aprendido en lectura proporcione información que pueda utilizarse en la escritura y, posteriormente, hacer uso de las técnicas de comunicación oral para compartirlo.

Para abordar la comprensión lectora, se debe trabajar con la lista de textos literarios y no literarios, según el acuerdo CSE N° 04-36-2017

(http://cse.go.cr/sites/default/files/literatura_recomendada_2018.pdf).

Definición de competencia lectora PISA

Según PISA, la competencia lectora se refiere a la comprensión, el uso, la evaluación, la reflexión y el compromiso con los textos con el fin de lograr objetivos propios, desarrollar el conocimiento y el potencial personal, y participar en la sociedad.



Procesos del marco conceptual de la evaluación en lectura – PISA

Localizar información:

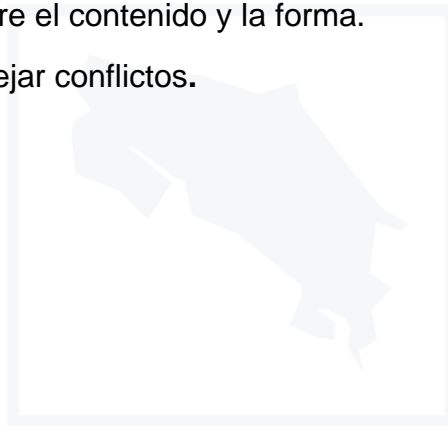
- Localizar y recuperar información del texto.
- Buscar y seleccionar información relevante.

Comprender:

- Identificar el significado literal.
- Integrar y generar inferencias.

Evaluar y reflexionar:

- Evaluar la calidad y la credibilidad.
- Reflexionar sobre el contenido y la forma.
- Detectar y manejar conflictos.





Proceso de andamiaje a desarrollar con los docentes

Unidad 1: "Grafiti" (Guía para docentes, p. 6-10)

- Habilidades previas desarrolladas del programa de estudios:
- Construir conocimientos, integrando los conocimientos previos y los nuevos.
 - Estructurar razonamientos válidos, de acuerdo con su punto de vista.
 - Leer en forma crítica diversos tipos de textos, literarios y no literarios.

<p>Estoy indignada porque esta es la cuarta vez que han tenido que limpiar y volver a pintar la pared del colegio para quitar los <i>grafitis</i>. La creatividad es admirable, pero la gente debería encontrar otras formas de expresarse que no suponga gastos extra para la sociedad.</p> <p>¿Por qué nos generan esa mala reputación a los jóvenes pintando en lugares en los que está prohibido? Los artistas profesionales no cuelgan sus cuadros en las calles, ¿verdad? Lo que hacen es buscar quien las financie y hacerse famosos a través de exposiciones que sí son legales.</p> <p>En mi opinión, edificios, vallas y bancos de los parques son obras de arte en sí mismos. Es realmente patético estropear su arquitectura con grafiti y lo que es más, el método que se utiliza para ello destruye la capa de ozono. Realmente no puedo entender por qué estos artistas delincuentes se enfadan cuando les quitan sus "obras de arte" de las paredes una y otra vez.</p> <p style="text-align: right;"><u>Olga</u></p>	<p>Hay gustos para todo. Nuestra sociedad está invadida por la comunicación y la publicidad. Logotipos de empresas, nombres de tiendas. Gran número de carteles ilegales pegados por las calles. ¿Es esto aceptable? Sí, en general sí. ¿Son aceptables los grafitis? Algunos dirían que sí y otros que no.</p> <p>¿Quién paga el precio de los grafitis? ¿Quién paga al final la publicidad? Exacto. El consumidor.</p> <p>¿Acaso los que instalan las vallas publicitarias te han pedido permiso? No. ¿Y los que pintan los grafitis sí tendrían que hacerlo? ¿No es todo una cuestión de comunicación, tu propio nombre, el nombre de las pandillas callejeras y las vallas publicitarias de las calles? Piensa en la ropa de rayas y cuadros que apareció hace algunos años en las tiendas y en la ropa de esquí. El estampado y los colores los habían copiado directamente de las floridas pintadas que llenaban los muros de cemento. Es bastante chocante que aceptemos y admiremos estos estampados y colores y que, en cambio, ese mismo estilo en grafiti nos parezca horroroso. Corren tiempos difíciles para el arte.</p> <p style="text-align: right;"><u>Sofía</u></p>
---	---

Las dos cartas anteriores llegaron por Internet y tratan de las pintadas o grafitis en lugares públicos. Las pintadas o grafitis son la escritura o los dibujos no autorizados en las paredes o en cualquier otro sitio. Responda a las preguntas tomando como base las cartas de Sofía y Olga.



Ítem 1:

El propósito de estas cartas fue

- A) explicar lo que son los grafitis.
- B) presentar una opinión sobre los grafitis.
- C) demostrar la popularidad de los grafitis.
- D) decirle a la gente cuánto cuesta borrar los grafitis.

Ítem 2:

Olga se refiere a los costos que causan los grafitis a la sociedad. Uno de estos es el de borrar las pintadas o grafiti de los lugares públicos.

¿Cuál es otro de los costos a los que se refiere Olga?

Ítem 3:

¿Por qué hace referencia Sofía a la publicidad?

Ítem 4:

¿Con cuál de las autoras de las cartas está de acuerdo? Explique su respuesta, utilice **sus propias palabras** para referirse a lo que se dice en una o en ambas cartas.



Posibles errores en la resolución del ítem:	<p>Las personas estudiantes pueden cometer errores comunes en la comprensión lectora, como:</p> <ul style="list-style-type: none">• Uso exclusivo de citas textuales sin análisis interpretativo.• Respuestas sin fundamentos claros o basadas en generalizaciones.• Dificultad para hacer inferencias.• ¿Ideas redundantes o ambiguas?
Estrategias para corregir errores:	<ul style="list-style-type: none">• Fomentar respuestas interpretativas basadas en el análisis del texto.• Guiar a las personas estudiantes a estructurar sus respuestas con evidencias claras.• Promover la predicción y la conexión con conocimientos previos para facilitar la inferencia.
Aprendizajes del programa de estudios:	<ul style="list-style-type: none">• Analizar críticamente textos a partir de los conocimientos previos y las cuatro fases (natural, de ubicación, analítica y explicativa e interpretativa), para encontrar y compartir sus diversos sentidos.• Construir textos sin repeticiones y redundancias¹.• Interpretar una técnica de comunicación oral, de acuerdo con sus características.
Estrategias de mediación:	<ol style="list-style-type: none">1. Trabajo con textos: el texto utilizado se encuentra en el documento <i>Guía para docentes PISA-Lectura</i>.2. Dinámicas de grupo:<ul style="list-style-type: none">• Dividir el grupo en subgrupos, se indicará que deben leer ambos textos en su totalidad, posteriormente cada subgrupo abordará un texto en particular, ya sea la carta de Olga o la carta de Sofía.• Se abrirá un espacio de 15 minutos, para que cada subgrupo realice una primera lectura de todo el texto.• Subrayar las palabras de significado desconocido, buscar sus significados y sus posibles sinónimos.3. Preguntas de información para establecer los conocimientos previos:<ul style="list-style-type: none">• ¿Qué entiende por grafiti?• ¿Es el grafiti una forma válida de expresión creativa?

¹ A modo de ejemplificación de los aprendizajes de escritura, pues podrían desarrollarse o estar desarrollándose otros, tal es el caso de los criterios transversales.



- ¿Qué motivos podrían llevar a alguien a hacer un grafiti?
- ¿Estás a favor o en contra de los grafitis en los edificios y muros públicos?

Estas preguntas ayudarán a identificar el conocimiento previo que las personas estudiantes tienen sobre el tema.

4. Actividades de análisis en grupos:

- Identificar la idea principal y las ideas secundarias de cada carta.
- Utilizar diagramas de Venn o mapas conceptuales para organizar la información.
- Generar hipótesis, inferencias y deducciones a partir de los textos. Se pueden utilizar las siguientes preguntas:

Contenido

- a) ¿Cuál es la posición de quienes hicieron las cartas frente al mensaje transmitido en el texto? Además, cuál es el tono discursivo (irónico, informativo, crítico, polémico, indiferente, entre otros).
- b) ¿Existe alguna evidencia de que el enunciador comparte o rechaza los mensajes expuestos en el texto? Justifíquelo con al menos un argumento.
- c) ¿Cuál es el punto de vista o posición del enunciador presente en las cartas?

Contexto

- a) ¿La información expuesta en el texto se relaciona con lo que actualmente se vive en el mundo? ¿En qué sentido?

5. Exposición de resultados: Los subgrupos compartirán sus análisis mediante mesas redondas, debates, monólogos o dramatizaciones.

6. Actividad individual: Después de la actividad grupal, las personas estudiantes redactarán un texto en el que expresarán su opinión sobre el tema de los grafitis, defendiendo su posición con evidencias del texto. Para este particular, la persona docente podría utilizar el ítem 4 “¿Con cuál de las autoras de las cartas está de acuerdo?”



	<p>Explique su respuesta, utilice sus propias palabras para referirse a lo que se dice en una o en ambas cartas”. Es importante, recalcar que el escrito debe evidenciar coherencia, cohesión y otros aspectos formales propios de la escritura.</p>
<p>Estudiantes con NEE y alta dotación en talento verbal</p>	<p>Se pueden idear estrategias que potencien la comprensión lectora, para este efecto se puede trabajar con el</p> <ul style="list-style-type: none">• agrupamiento por capacidad, que le permite a la persona docente organizar al estudiantado en grupos que se destaquen, según sus habilidades, capacidades e intereses.• aprendizaje cooperativo entre estudiantes con talento verbal y estudiantes con NEE.
<p>Procesos clave de la competencia lectora (PISA) y su aplicación en la mediación pedagógica</p>	<p>1. Lectura fluida: es la capacidad de leer de forma precisa, automática y continua textos compuestos por palabras y oraciones conectadas. Es el punto de partida para la comprensión global del texto.</p> <p>¿Por qué es importante? Una lectura eficaz facilita la comprensión significativa, permite retener información y acceder al sentido general del texto.</p> <p>¿Cómo se trabaja en el aula?</p> <ul style="list-style-type: none">• Fomentar la lectura diaria y sostenida en voz alta y en silencio.• Promover la lectura fluida como vía para acceder a los significados textuales. <p>2. Comprensión literal: es la comprensión directa del texto, al identificar de qué se trata, quiénes participan, qué sucede. Involucra el reconocimiento del significado explícito.</p>



¿Por qué es importante?

Es la base para niveles de comprensión más complejos. Sin esta habilidad, la comprensión profunda es limitada.

¿Cómo se trabaja en el aula?

- Realizar lecturas breves seguidas de resúmenes integrales o paráfrasis.
- Localizar información relevante y complementaria dentro del texto.
- Aclarar vocabulario desconocido, ambiguo o polisémico.

3. Recuperación de información: implica localizar, seleccionar, organizar y registrar información relevante desde diferentes estructuras textuales.

¿Por qué es importante?

Es una habilidad central en la comprensión lectora y permite responder a propósitos específicos de lectura.

¿Cómo se trabaja en el aula?

- Leer e interpretar textos expositivos, informativos, gráficos, diagramas y tablas.
- Identificar los recursos utilizados por el autor para argumentar o persuadir.
- Extraer información con base en un propósito de lectura definido.

4. Integración de fuentes múltiples: es la capacidad de comparar, contrastar e integrar información proveniente de distintos autores o textos sobre un mismo tema.

¿Por qué es importante?

Desarrolla habilidades de análisis crítico, reconocimiento de perspectivas y síntesis de ideas complejas.



¿Cómo se trabaja en el aula?

- Presentar textos diversos con diferentes posturas sobre una misma temática.
- Leer, contrastar y discutir diferentes enfoques sobre un tema común.
- Establecer relaciones entre ideas provenientes de múltiples fuentes.

5. Comprensión inferencial: es la capacidad de extraer información implícita, leer entre líneas y construir significados que no están directamente expresos en el texto.

¿Por qué es importante?

Implica un nivel avanzado de comprensión que permite analizar la intención comunicativa, interpretar símbolos y realizar abstracciones.

¿Cómo se trabaja en el aula?

- Realizar lecturas guiadas con preguntas que invitan a deducir o interpretar.
- Leer textos con lenguaje figurado (poesía, refranes) que desafíen la comprensión literal.
- Establecer la intención comunicativa del autor y su propósito en el texto.
- Extraer conclusiones a partir de textos breves, tanto literarios como no literarios.

El fortalecimiento de estos cinco procesos no solo mejora la competencia lectora, sino que también potencia el rendimiento en otras áreas del currículo, como las competencias matemática y científica. Es fundamental que estas estrategias se integren de manera intencionada y progresiva en las prácticas pedagógicas diarias.



<p>Sitios Web Ítems liberados de PISA</p>	<p>http://educalab.es/inee/evaluaciones-internacionales/preguntas-liberadas-pisa-piaac/preguntas-pisa-comprension-lectora</p> <p>https://www.oecd.org/en/about/programmes/pisa/pisa-test.html</p>
--	---

Estructura de otros ítems liberados similares

The screenshot shows a PISA assessment interface. On the left, there is a question titled "Foro sobre aves" (Question 1 of 7). The question asks: "¿Qué quiere saber Inma_88?" and provides four multiple-choice options:

- Si puede dar aspirina a una gallina herida.
- Con qué frecuencia puede dar aspirina a una gallina herida.
- Cómo contactar a un veterinario para preguntar sobre una gallina herida.
- Si puede determinar el nivel de dolor de una gallina herida.

On the right, there is a forum thread titled "La salud de las aves" (The health of birds) with a sub-header "Dar aspirinas a las gallinas" (Giving aspirin to chickens). The thread includes several posts from users:

- Inma_88** (INICIADORA DEL CHAT): "¡Hola a todos! ¿Le puedo dar aspirinas a mi gallina? Tiene 2 años y creo que se ha hecho daño en una pata. No puedo ir al veterinario hasta el lunes, y no contesta al teléfono. MI gallina parece tener mucho dolor. Quiero darle algo para que se sienta mejor hasta que pueda ir al veterinario. Gracias por su ayuda."
- NuriaB79**: "No sé si la aspirina es o no segura para las gallinas. Yo siempre pregunto a mi veterinario antes de dar cualquier medicina a mis aves. Sé que algunas medicinas que son seguras para los humanos pueden ser muy peligrosas para las aves."
- Mónica**: "Yo le di una aspirina a una de mis gallinas cuando se hizo daño. No hubo ningún problema. Al día siguiente fui al veterinario pero ya estaba mejor. ¡Creo que puede ser peligroso si le das demasiadas, así que no superes la dosis indicada! ¡Espero que se mejore!"
- Ofertas_Aviarias**: "¡Hola! No olviden echarle un vistazo a mis superofertas en todos los productos para aves. ¡En este momento hay grandes rebajas!"
- Bruno**: "Por favor, ¿alguien puede decirme cómo saber si un ave está enferma? Gracias."
- Francisco**: "Hola, Inma:"



PISA

Isla de Pascua
Pregunta 1 / 7

Considere el texto "El blog de la profesora" de la derecha. Dele clic a la opción que responde la pregunta.

Según el blog, ¿cuándo empezó la profesora su trabajo de campo?

- Durante los años 90.
- Hace nueve meses.
- Hace un año.
- A principios de mayo.

Blog Reseña del libro Noticias científicas


www.elblogdelaprofesora.com/trabajodecampo/IsladePascua

El blog de la profesora

Publicado el 23 de mayo a las 11:22 a.m.

Esta mañana, mientras miro por mi ventana, veo el paisaje que he aprendido a amar aquí en Rapa Nui, conocida en algunos lugares como la Isla de Pascua. La hierba y los arbustos son verdes, el cielo es azul y los viejos volcanes extintos se alzan en el horizonte.

Me siento un poco triste por ser esta mi última semana en la isla. He terminado mi trabajo de campo y vuelvo a casa. Más tarde, iré a dar un paseo por las colinas y a despedirme de los moáis que he estado estudiando durante los últimos nueve meses. Esta es una foto de algunas de estas enormes estatuas.



Si usted ha estado siguiendo mi blog durante este año, sabrá que los habitantes de la Isla de Pascua esculpieron estos moáis hace cientos de años. Estos impresionantes moáis se han esculpido en una sola cantera de la parte oriental de la isla. Algunos de ellos pesan toneladas. Aun así los habitantes de la Isla de



PISA

Isla de Pascua
Pregunta 2 / 7

Considere el texto "El blog de la profesora" de la derecha.
Escriba la respuesta que se le solicita.

En el último párrafo del blog, la profesora escribe: "Aún quedaba otro misterio..."

¿A qué misterio se refiere?

Blog Reseña del libro Noticias científicas


www.elblogdelaprofesora.com/trabajodecampo/IsladePascua

El blog de la profesora

Publicado el 23 de mayo a las 11:22 a.m.

Esta mañana, mientras miro por mi ventana, veo el paisaje que he aprendido a amar aquí en Rapa Nui, conocida en algunos lugares como la Isla de Pascua. La hierba y los arbustos son verdes, el cielo es azul y los viejos volcanes extintos se alzan en el horizonte.

Me siento un poco triste por ser esta mi última semana en la isla. He terminado mi trabajo de campo y vuelvo a casa. Más tarde, iré a dar un paseo por las colinas y a despedirme de los moáis que he estado estudiando durante los últimos nueve meses. Esta es una foto de algunas de estas enormes estatuas.



Si usted ha estado siguiendo mi blog durante este año, sabrá que los habitantes de la Isla de Pascua esculpieron estos moáis hace cientos de años. Estos impresionantes moáis se han esculpido en una sola cantera de la parte oriental de la isla. Algunos de ellos pesan toneladas. Aun así los habitantes de la Isla de



CRITERIOS DE CORRECCIÓN

Máxima puntuación:

Código 1: Respuestas que explican el punto de vista del alumno refiriéndose al contenido de una o de ambas cartas. Puede referirse a la postura general de la autora (a favor o en contra) o a un detalle de su argumentación. La interpretación de esta argumentación debe ser verosímil. La explicación puede tomar la forma de una paráfrasis de parte del texto, pero éste no puede ser copiado en todo en gran parte sin alteración o añadido. Por ejemplo:

- Estoy de acuerdo con Olga. Los graffiti son ilegales y eso los convierte en actos de vandalismo.
- Olga porque estoy en contra de las pintadas [Respuesta mínima].
- Sofia. Creo que es una hipocresía multar a los autores de graffiti y luego hacer millones copiando sus diseños.
- Estoy de algún modo de acuerdo con ambas. Debe estar prohibido pintar en las paredes en lugares públicos pero se le debe dar a esta gente la oportunidad de hacer su trabajo en otros sitios.
- Sofia, porque se preocupa por el arte.
- Estoy de acuerdo con ambas. Las pintadas son malas pero también lo son los carteles y no quiero ser hipócrita.
- Olga, porque a mi tampoco me gustan los graffiti, pero entiendo el punto de vista de Sofia y que no quiera condenar a ciertas personas por hacer algo en lo que creen.
- Olga, porque es una pena crear mala reputación a los jóvenes por nada [Caso límite: hay cita directa pero insertada dentro de otro texto].
- Sofia. Es cierto que se les roban los diseños y los colores a los que hacen pintadas y luego aparecen en tiendas y son aceptados por gente que las odia [La explicación es una combinación de frases del texto, pero el grado de manipulación indica que se ha entendido correctamente].

Sin puntuación:

Código 0: El apoyo del punto de vista propio se limita a la cita directa (con o sin comillas). Por ejemplo:

- Olga porque estoy de acuerdo con que la gente debería encontrar otras formas de expresarse que suponga gastos extra para la sociedad.
- Olga. ¿Por qué crear mala reputación a los jóvenes?

O bien:

Respuestas que son insuficientes o vagas. Por ejemplo:

- Sofia, porque pienso que la carta de Olga no aporta razones para apoyar sus argumentos (Sofia compara sus argumentos con la publicidad, etc.) [Responde en términos de estilo o calidad de los argumentos].
- Olga, porque utiliza más detalles [Responde en términos de estilo o calidad de los argumentos].